



**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nr. 415

Sitzung vom Seduta del

07.07.2026

im üblichen Sitzungssaal um 15:30 Uhr.

nella solita sala delle riunioni, ore 15:30.

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex über die örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und der in der geltenden Gemeindegatzung festgelegten Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e dal vigente statuto comunale, vennero per oggi convocati i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind: Sono presenti:

Bürgermeister - Sindaco
Vizebürgermeister - Vicesindaco
Referent - Assessore
Referentin - Assessore
Referent - Assessore

Gustav Erich Tappeiner
Daniel Alber
Thomas Plack
Christina Hanni Bernhart
Simon Maringege

ger. abw.	ass. giust.	unger. abw.	ass. ingiust.
	X		

Beistand leistet der Gemeindegsekretär Herr

Assiste il Segretario comunale Sig.

Urban Rinner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Gustav Erich Tappeiner

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Kaminkehrerdienst – Vergabe der Konzession für den Kehrbezirk I der Gemeinde Kastelbell-Tschars an ein befähigtes Kaminkehrerunternehmen – Ausschreibung des öffentlichen Wettbewerbes

Servizio di spazzacamino – Assegnazione della concessione del comprensorio I del Comune di Castelbello-Ciardes ad un' impresa di spazzacamino abilitata – Indizione della gara ad evidenza pubblica

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Festgestellt, dass laut Art. 41 Absatz 2 des L.G. vom 25.08.2008, Nr. 1, i.g.F. zur Regelung der Tätigkeit der Kaminkehrer/ Kaminkehrerinnen für jeden Kehrbezirk mittels öffentlicher Ausschreibung ein befähigtes Kaminkehrunternehmen ermittelt werden muss;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 180/08 vom 06.05.2008, mit welchem das Gemeindegebiet in 2 (zwei) Kehrbezirke eingeteilt worden ist

Festgestellt, dass die derzeit geltende Konzession für den Kehrbezirk I am 21.08.2019 ausgestellt wurde und demnach am 20.08.2026 verfällt;

Festgestellt, dass demnach der Kaminkehrer/die Kaminkehrerin für den Kehrbezirk I neu bestimmt werden muss.

Nach Einsichtnahme in den Art. 53 des D.L.H. vom 19.05.2009, Nr. 27, i.g.F. welcher unter anderem vorsieht, dass die Vergabe der Konzession der Kaminkehrertätigkeit mittels öffentlicher Ausschreibung zu erfolgen hat; weiters sind folgende wesentliche Kriterien zu berücksichtigen, wobei die Gewichtung nachfolgender Reihenfolge entsprechen muss:

- a) Grad der beruflichen Qualifikation gemäß absteigender Reihenfolge laut Art. 29 Absatz 1 der Handwerksordnung;
- b) Ausmaß der praktischen Berufserfahrung
- c) Ausmaß der praktischen Berufserfahrung in der betreffenden Gemeinde
- d) Ausmaß der Weiterbildung
- e) Ortskenntnis

Nach Einsichtnahme in den Entwurf der Ausschreibungsbedingungen;

Um eine baldige Durchführung gegenständlicher Maßnahme zu ermöglichen, soll vorliegender Beschluss für unverzüglich vollziehbar erklärt werden;

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlags 2026 – 2028;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne des Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018:

- administrative-technische Ordnungsmäßigkeit: BDEj9QPrYZNxtZUcKTmJOnwdyHhtVqbgY8tY-Jy2QHSI=
- buchhalterische Ordnungsmäßigkeit:

Nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde Kastelbell-Tschars;

LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 41, comma 2, della L.P. 25.02.2008, n. 1, nel testo vigente, che disciplina l'attività di spazzacamino prevedendo che per ogni comprensorio venga effettuata la selezione di un'impresa di spazzacamino abilitata per mezzo di una gara ad evidenza pubblica

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 180/08 del 06/05/2008 con la quale il territorio comunale è stato suddiviso in 2 (due) comprensori.

Visto che l'attuale concessione per il comprensorio I è stata rilasciata in data 21/08/2019 e scade il 20/08/2026;

Visto che occorre, quindi, procedere alla nuova selezione dello spazzacamino per il comprensorio II;

Visto l'art. 53 del D.P.P. 19.05.2009, n. 27, n.t.v. che prevede tra l'altro che la concessione dell'attività di spazzacamino viene assegnata a mezzo di gara ad evidenza pubblica; per l'assegnazione della concessione vanno inoltre tenuti presenti i seguenti criteri principali, nel ordine di importanza sottoelencato:

- a) grado di qualificazione professionale, nell'ordine di importanza decrescente di cui all'articolo 29 comma 1 dell'ordinamento dell'artigianato;
- b) livello di esperienza professionale
- c) esperienza professionale maturata nel comune di competenza
- d) grado di formazione
- e) conoscenza del territorio

Vista la proposta del bando di gara;

Per consentire una celere esecuzione della presente delibera, deve essere dichiarata immediatamente eseguibile;

Visto il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026 – 2028;

Visti i pareri positivi sulla proposta di deliberazione, ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018:

- alla regolarità tecnica-amministrativa: BDEj9QPrYZNxtZUcKTmJOnwdyHhtVqbgY8tY-Jy2QHSI=
- alla regolarità contabile:

Visto lo statuto del Comune di Kastelbell-Ciardes;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

d e r G e m e i n d e a u s s c h u s s

einstimmig und in gesetzlicher Form:

I.

es wird eine öffentliche Ausschreibung für die Vergabe der Konzession des Kehrbezirkes I der Gemeinde Kastelbell-Tschars an ein befähigtes Kaminkehrerunternehmen durchgeführt und die diesem Beschluss als Anlage beigefügten Ausschreibungsbedingungen werden genehmigt.

II.

Die im Anhang zu diesem Beschluss enthaltenen Ausschreibungsbedingungen werden an der digitalen Amtstafel der Gemeinde bekanntgegeben. Die Frist für das Einreichen der Gesuche wird mit 30.07.2026, 12.00 Uhr, festgelegt. Die Ausschreibungskundmachung wird für mindestens 20 Tage veröffentlicht.

III.

Der Gemeindesekretär als Verfahrensverantwortliche zu ernennen bzw. bestätigen.

IV.

Vorliegender Beschluss wird in Anbetracht der Dringlichkeit von der Mehrheit der Mitglieder des Gemeindeausschusses für unverzüglich vollziehbar erklärt. In diesem Fall wird die Veröffentlichung, bei sonstigem Verfall, innerhalb von 5 Tagen ab Erlass vorgenommen. (Art. 183, Absatz 4, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2/2018).

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

d e l i b e r a

l a G i u n t a c o m u n a l e

all'unanimità nelle forme di legge

I.

di procedere mediante gara ad evidenza pubblica all'assegnazione della concessione del comprensorio I del Comune di Castelbello-Ciardes ad un'impresa di spazzacamino abilitata e di approvare il bando di gara allegato alla presente deliberazione.

II.

di rendere pubblico il bando di gara contenuto in allegato tramite affissione all'albo pretorio digitale del Comune. Di fissare il termine per la presentazione delle domande con il giorno 30/07/2026, ore 12.00; di pubblicare il bando di gara per almeno 20 giorni;

III.

di nominare risp. confermare il Segretario comunale come responsabile del procedimento.

IV.

Considerata l'urgenza, la maggioranza dei componenti della Giunta comunale dichiara la presente deliberazione immediatamente eseguibile. In tal caso, la pubblicazione deve avvenire, appena di decadenza, entro 5 giorni dal adozione. (Art. 183, comma 4, Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2/2018).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Bürgermeister - Il Sindaco
Gustav Erich Tappeiner

der Gemeindesekretär Herr - il Segretario comunale Sig.
Urban Rinner

Digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Rechtsmittelbelehrung:

Gemäß Art. 183 Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, kann gegen diesen Beschluss jeder/e Bürger/in während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist beim Gemeindevorstand einen Einwand einbringen. Ferner kann jeder/e Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses gemäß Gvd 104/2010 beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergaben beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme des Aktes (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010).

Autorità e termine per ricorrere:

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2, ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione avverso la presente deliberazione. Inoltre ogni interessato/a può presentare ricorso ai sensi del D.Lgs 104/2010 davanti al Tribunale Regionale Giustizia Amministrativa del Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della delibera. Se la deliberazione interessa l'affidamento di pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (artt. 119 e 120, D.Lgs. n. 104/2010).